

## BUZ 10.16IT/04/180MSF2SH180 AG BK BX

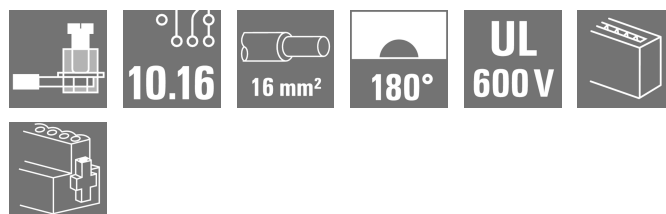
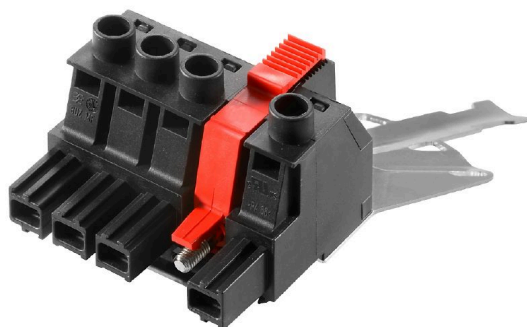
**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)



OMNIMATE Power для IT-сетей – масштабируемость до 50 кВА

Точные решения для особых требований

Большее соответствие нормам – меньше компромиссов: OMNIMATE Power для IT-сетей задает новые стандарты благодаря серийно устанавливаемым деталям, которые должны облегчить проектирование и сертификацию, а также повысить безопасность эксплуатации. Результат для системы и преимущества для пользователя: неограниченное применение в IT-сетях 400 В благодаря защите от прикосновения согласно IEC 61800-5-1 (+ 5,5 мм), а также интуитивно понятной, безопасной работе с самофиксирующимся предохранительным фланцем, разработанным для работы одной рукой. Автоматическая блокировка при вставке гарантирует надежную работу.

В итоге: отсутствие дополнительных крышек на устройствах и отказ от компромиссов при сертификации благодаря практичному дизайну.

Содержат предварительно собранные вставные экранированные соединения для больших участков экранирования в ваших областях применения.

### Основные данные для заказа

Версия	Штекерный соединитель печатной платы, Гнездовой разъем, 10.16 мм, Количество полюсов: 4, 180°, Винтовое соединение, Диапазон зажима, макс. : 16 mm², Ящик
Заказ №	<a href="#">2627540000</a>
Тип	BUZ 10.16IT/04/180MSF2SH180 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118631425
Кол.	20 Штука
Продуктное отношение	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Упаковка	Ящик

## BUZ 10.16IT/04/180MSF2SH180 AG BK BX

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Технические данные

### Сертификаты

ROHS	Соответствовать
------	-----------------

### Размеры и массы

Глубина	143.5 mm	Глубина (дюймов)	5.6496 inch
Высота	86 mm	Высота (в дюймах)	3.3858 inch
Ширина	51.9 mm	Ширина (в дюймах)	2.0433 inch
Масса нетто	100.25 g		

### Экологическое соответствие изделия

Состояние соответствия RoHS	Соответствует с исключением
Исключение из RoHS (если применимо/известно)	6al
REACH SVHC	Lead 7439-92-1
SCIP	a9fcc928-8cc3-4126-aede-eb294a2dd7f6

### Упаковка

Упаковка	Ящик	Длина VPE	352.00 mm
VPE c	162.00 mm	Высота VPE	105.00 mm

### Системные параметры

Серия изделия	OMNIMATE Power — серия BU/SU 10.16IT	Вид соединения	Полевое соединение
Метод проводного соединения	Винтовое соединение	Шаг в мм (P)	10.16 mm
Шаг в дюймах (P)	0.400 "	Направление вывода кабеля	180°
Количество полюсов	4	L1 в мм	40.64 mm
L1 в дюймах	1.600 "	Количество рядов	1
Количество полюсных рядов	1	Расчетное сечение	16 mm²
Защита от прикосновения согласно DIN VDE 57 106	защита от доступа пальцем	Защита от прикосновения согласно DIN VDE 0470	IP 20
Объемное сопротивление	4,50 МОм	Кодируемый	Да
Длина зачистки изоляции	12 mm	Момент затяжки винта фланца, мин.	0.3 Nm
Момент затяжки винта фланца, макс.	0.4 Nm	Момент затяжки, мин.	1.2 Nm
Момент затяжки, макс.	2 Nm	Зажимной винт	M 4
Лезвие отвертки стандартное	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ	Циклы коммутации	25
Усилие вставки на полюс, макс.	14.5 N	Усилие вытягивания на полюс, макс.	14.5 N

### Данные о материалах

Изоляционный материал	PA GF	Цветовой код	черный
Таблица цветов (аналогич.)	RAL 9011	Группа изоляционного материала	I
Сравнительный показатель пробоя (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Класс пожаростойкости UL 94	V-0	Материал контакта	Сплав меди
Поверхность контакта	посеребренные	Структура слоев штепсельного контакта	≥ 3 µm Ag
Температура хранения, мин.	-40 °C	Температура хранения, макс.	70 °C
Рабочая температура, мин.	-50 °C	Рабочая температура, макс.	130 °C
Температурный диапазон монтажа, мин.	-25 °C	Температурный диапазон монтажа, макс.	130 °C

**BUZ 10.16IT/04/180MSF2SH180 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

**Технические данные**

**Провода, подходящие для подключения**

Диапазон зажима, мин.	0.2 mm <sup>2</sup>
Диапазон зажима, макс.	16 mm <sup>2</sup>
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, мин.	AWG 22
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, макс.	AWG 4
Одножильный, мин. H05(07) V-U	0.2 mm <sup>2</sup>
Одножильный, макс. H05(07) V-U	16 mm <sup>2</sup>
Многожильный, мин. H07V-R	6 mm <sup>2</sup>
многожильный, макс. H07V-R	16 mm <sup>2</sup>
Гибкий, мин. H05(07) V-K	0.5 mm <sup>2</sup>
Гибкий, макс. H05(07) V-K	16 mm <sup>2</sup>
С наконечником DIN 46 228/4, мин.	0.25 mm <sup>2</sup>
С наконечником DIN 46 228/4, макс.	16 mm <sup>2</sup>
с обжимной втулкой для фиксации концов проводов, DIN 46228 часть 1, мин.	0.25 mm <sup>2</sup>
С кабельным наконечником согласно DIN 46 228/1, макс.	16 mm <sup>2</sup>

Нутрометр в соответствии с EN 60999 5,3 мм (B6)  
a x b; ø

Зажимаемый проводник	Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
		номин.	0.5 mm <sup>2</sup>
	кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 14 mm
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H0.5/18 OR</a>
	Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
		номин.	1 mm <sup>2</sup>
	кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 15 mm
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H1.0/18 GE</a>
	Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
		номин.	1.5 mm <sup>2</sup>
	кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 15 mm
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H1.5/18D SW</a>
		Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H1.5/12</a>
	Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
		номин.	0.75 mm <sup>2</sup>
	кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 14 mm
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H0.75/18 W</a>
	Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод

Технические данные

кабельный наконечник	номин.	2.5 mm <sup>2</sup>
	Длина снятия изоляции	номин. 14 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H2.5/19D BL</a>
	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	4 mm <sup>2</sup>
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H4.0/12</a>
	Длина снятия изоляции	номин. 14 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H4.0/20D GR</a>
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	6 mm <sup>2</sup>
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 14 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H6.0/20 SW</a>
	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H6.0/12</a>
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	10 mm <sup>2</sup>
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H10.0/12</a>
	Длина снятия изоляции	номин. 15 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H10.0/22 EB</a>
Сечение подсоединяемого провода	Тип	тонкожильный провод
	номин.	16 mm <sup>2</sup>
кабельный наконечник	Длина снятия изоляции	номин. 12 mm
	Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H16.0/12</a>

**BUZ 10.16IT/04/180MSF2SH180 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**  
Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

**Технические данные**

		Длина снятия изоляции	номин. 15 mm
		Рекомендованная обжимная втулка для фиксации концов проводов	<a href="#">H16.0/22 GN</a>

Текст ссылки      Длина кабельных наконечников подбирается в зависимости от типа продукта и номинального напряжения.

**Номинальные характеристики по IEC**

пройдены испытания по стандарту	IEC 60664-1, IEC 61984	Номинальный ток, мин. кол-во контактов (Tu = 20 °C)	78.3 A
Номинальный ток, макс. кол-во контактов (Tu = 20 °C)	67.9 A	Номинальный ток, мин. кол-во контактов (Tu = 40 °C)	70.6 A
Номинальный ток, макс. кол-во контактов (Tu = 40 °C)	61.3 A	Номинальное импульсное напряжение при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения II/2	1000 V
Номинальное импульсное напряжение при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/2	1000 V	Номинальное импульсное напряжение при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/3	1000 V
Номинальное импульсное напряжение 6 kV при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения II/2		Номинальное импульсное напряжение 8 kV при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/2	
Номинальное импульсное напряжение 8 kV при категории помехозащищенности/ Категория загрязнения III/3		Устойчивость к воздействию кратковременного тока	3 x 1 сек. с 1000 A
Расстояние утечки, мин.	15.1 mm	Зазор, мин.	15.1 mm

**Номинальные характеристики по CSA**

Номинальное напряжение (группа использования B/CSA)	600 V	Номинальное напряжение (группа использования C/CSA)	600 V
Номинальное напряжение (группа использования D/CSA)	600 V	Номинальный ток (группа использования B/CSA)	60 A
Номинальный ток (группа использования C/CSA)	60 A	Номинальный ток (группа использования D/CSA)	5 A
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, мин.	AWG 22	Поперечное сечение подключаемого провода AWG, макс.	AWG 4

**Номинальные характеристики по UL 1059**

Номинальное напряжение (группа использования B/UL 1059)	600 V	Номинальное напряжение (группа использования C/UL 1059)	600 V
Номинальное напряжение (группа использования D/UL 1059)	600 V	Номинальный ток (группа использования B/UL 1059)	60 A
Номинальный ток (группа использования C/UL 1059)	60 A	Номинальный ток (группа использования D/UL 1059)	5 A
Поперечное сечение подключаемого провода AWG, мин.	AWG 22	Поперечное сечение подключаемого провода AWG, макс.	AWG 4

**Важное примечание**

Соответствие IPC	Заявление о соответствии: все изделия разрабатываются, производятся и поставляются в соответствии с установленными международными стандартами и нормами и соответствуют характеристикам, указанным в технической документации, а также обладают декоративными свойствами в соответствии с IPC-A-610, "Класс 2". Любые другие запросы информации об изделиях могут быть рассмотрены по запросу.
Примечания	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Additional variants on request</li> <li>• Rated current related to rated cross-section &amp; min. No. of poles.</li> <li>• Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4</li> <li>• Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1</li> <li>• P on drawing = pitch</li> </ul>

**BUZ 10.16IT/04/180MSF2SH180 AG BK BX**

**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

[www.weidmueller.com](http://www.weidmueller.com)

## Технические данные

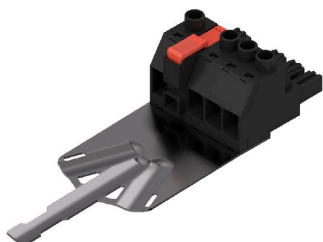
- Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.
- For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

## Классификации

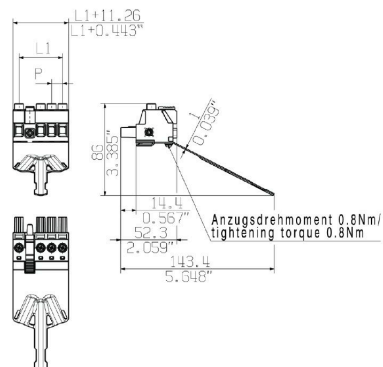
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

## Изображения

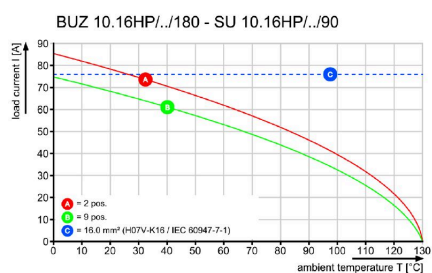
### Изображение изделия



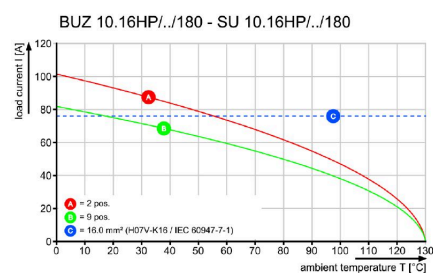
### Dimensional drawing



### Graph



### Graph



## BUZ 10.16IT/04/180MSF2SH180 AG BK BX

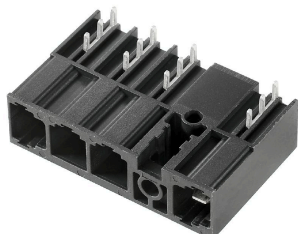
**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26  
D-32758 Detmold  
Germany

www.weidmueller.com

## Сопрягаемые детали

### SU 10.16IT 270MSF



Штекерный соединитель со средним фланцем под пайку и шагом 10,16 для ИТ-систем 400 В по стандарту IEC 61800-5-1.

Сертификация UL по стандарту UL840 (600 В) при использовании опережающего контакта. При использовании совместно с BUZ 10.16 IT соответствует расширенным требованиям по защите от прикосновения 5,5 мм для ИТ-систем (400 В относительно земли) согласно стандарту IEC 61800-5-1.

Конструктивные особенности фиксатора среднего фланца позволяют сократить требуемое пространство на ширину одного шага по сравнению с другими стандартными решениями.

По запросу предлагается с винтовым фланцем или без фланца.

#### Основные данные для заказа

Тип	SU 10.16IT/04/270MSF2 3...	Версия
Заказ №	<a href="#">2630220000</a>	Штекерный соединитель печатной платы, Штырьковый
GTIN (EAN)	4050118633894	соединитель, Соединение ТНТ под пайку, 10.16 mm, Количество
Кол.	36 ST	полюсов: 4, 270°, Длина штифта для припайки (l): 3.5 mm, луженые, черный, Ящик

### SU 10.16IT 90MSF



Штекерный соединитель со средним фланцем под пайку и шагом 10,16 для ИТ-систем 400 В по стандарту IEC 61800-5-1.

Сертификация UL по стандарту UL840 (600 В) при использовании опережающего контакта. При использовании совместно с BUZ 10.16 IT соответствует расширенным требованиям по защите от прикосновения 5,5 мм для ИТ-систем (400 В относительно земли) согласно стандарту IEC 61800-5-1.

Конструктивные особенности фиксатора среднего фланца позволяют сократить требуемое пространство на ширину одного шага по сравнению с другими стандартными решениями.

По запросу предлагается с винтовым фланцем или без фланца.

#### Основные данные для заказа

Тип	SU 10.16IT/04/90MSF2 3...	Версия
Заказ №	<a href="#">2630150000</a>	Штекерный соединитель печатной платы, Штырьковый
GTIN (EAN)	4050118633825	соединитель, Соединение ТНТ под пайку, 10.16 mm, Количество
Кол.	36 ST	полюсов: 4, 90°, Длина штифта для припайки (l): 3.5 mm, луженые, черный, Ящик